



Talal Abu-Ghazaleh
School of Business
Sixth Commencement

GJU and DB International
Seeking Cooperation

SRSF Supports Four Scientific
Research Projects at GJU

GJU held Iftar Banquet for
Orphans

GJU Family Exchanges Greetings
on the Occasion of Eid Al Fitr



➤ TAG-SB Sixth Commencement



Under the patronage of His Excellency Dr. Amin Mahmoud, Minister of Higher Education and Scientific Research, the Talal Abu-Ghazaleh College of Business (TAG-College) – German Jordanian University (GJU), celebrated on August 9, 2014 the graduation of its sixth Masters batch at King Hussein Business Park.

The event, which celebrated the graduation of 104 students, was held in the presence of Dr. Mohammed bin Ibrahim Al-Tuwaijri, Assistant Secretary General for Economic Affairs, League of Arab States, Prof. Natheer Abu Obeid, GJU President, Dr. Talal Abu-Ghazaleh, Chairman of Talal Abu-Ghazaleh Organization, , Mr. Ralph Tarraf , the German Ambassador, and TAGSB board of academics and employees.

Dr. Amin Mahmoud expressed his pride at graduating this batch of outstanding students, saying that the School is the best among the educational institutions in the Arab world that epitomizes creativity and excellence.

He also congratulated the graduates and assured them that they will drive the economic future of the kingdom.

His Excellency, Dr. Al-Tuwaijri addressed the graduates saying, “you should be very proud that you graduated from this unique institution that has become one of the top leading business schools in the Arab world.

For his part Prof. Natheer Abu Obeid expressed his utmost delight to participate in the sixth graduation ceremony of TAG-SB, praising this unique partnership that aims to share the business expertise of the Talal Abu-Ghazaleh Organization (TAG-Org) with the academic world of GJU.

He further pinpointed the great level of TAG-SB’s graduates, who now hold prestigious positions in the market, representing the School as an incomparable school in Jordan, mentioning that the Foundation for International Business Administration Accreditation (FIBAA) has granted (TAG-SB) a five-year accreditation of its MBA program. It was honored with the award for “Best Educational Institute in Management in Asia” by the World Education Congress Asia Awards 2011.

Dr. Abu Ghazaleh congratulated graduates, and emphasized that the world needs leaders like them, who are not only intelligent and skillful but also compassionate and committed to using their talents to serve their country.

In the closing, he gave the graduates some words of wisdom. “At our college you studied the lessons and then passed the tests. In the work place you will face the tests and therefore learn the lessons”.

At the end of the Ceremony, Dr. Amin Mahmoud presented the graduates with certificates and awards in recognition of their distinguished academic performance and wished them the best in their future.



➤ PSUT Delegation Visited GJU



A delegation of academics from Princess Sumaya University for Technology visited the German Jordanian University on Tuesday 23 April, 2014, to view the aspects of collaboration in the joint Master Program of Enterprise System Engineering as well as mutual educational interests between the two universities.

Prof. Natheer Abu.Obeid, warmly welcomed the delegation of PSUT, praising this remarkable institution under the leadership of Prof. Issa E. Batarseh, the Former President of PSUT. He also congratulated Prof. Mashhoor Al-Refai for his promotion to president of PSUT, wishing him continued success on his PSUT journey.

Prof. Abu.Obeid started the meeting by introducing GJU as a bright model of an applied sciences university in the region, providing its students with unique specialties. He further highlighted the most important features of GJU, mentioning the importance of the German year, the exchange programs for the Academic staff, and the great role of the International Office and the Office for Industrial Links, besides the GJU

wide network with Germany.

For his part, Prof. Batarseh briefed about PSUT, its degree programs, faculties, future plans, vision and the latest achievements of the university. He also pointed out the high rate of employment of the PSUT graduates in 2013.

The meeting brought together the Deans of both universities, who are committed to presenting the main areas of collaboration for each faculty, beginning with the importance of intensifying joint undergraduate research projects funded by both GJU and PSUT, exchange scientific visits for academic staff and students, establishing an annual meeting for outstanding students, and having joint supervision of research projects proposals.

The Deans also took key decisions about the future development of the faculties they represent from both sides.

➤ SRSF Supports Four Scientific Research Projects at GJU

The German Jordanian University (GJU) announced the approval from the Scientific Research Support Fund –Jordan (SRSF) for the funding of four Scientific Research Projects with 324,000 JD at GJU for the second stage of 2014.

Recently, the GJU signed an agreement with SRSF, by Prof. Majed Abu Zreig, Dean of Graduate Studies and Scientific Research on behalf of the university, and by SRSF Director General, Abdallah Al-Zoubi on behalf of the fund.

Prof. Abu Zreig pointed out that this agreement aims to strengthen the cooperation between the two sides in the area of scientific research and encourage the development of knowledge in Jordan.

He also praised the fund's efforts to support scientific research and the outstanding researchers who are working to solve problems of national importance.

Furthermore, he mentioned the four projects, which were approved for

funding, starting with the researcher Dr. Ala'aldeen Al-Halhouli, who will be funded for his project with approximately 181,300 JD. The project called " the Design and Development of Wearable Stretchable Pulse Oximeter Biosensors Using a Novel Printing Technology of Conductive Nanoparticles for Physiological Monitoring ".

Dr. Nasim Alnu'man got a funding of approximately 21,580 JD for the project: "Dimensional model of the human body in walking for investigating the design and performance of lower limb prostheses".

Also Dr. Mohammad Al.Daoud was awarded funding of approximately 52,400 JD, for the project "Three-dimensional ultrasound image analysis system for accurate breast cancer detection".

Finally, Dr. Mohammad Khanfar was awarded funding of approximately 68,960 for the project "Investigating the Performance of Transition Metal Compounds as Catalysts for Fuel Cells".

➤ GJU and DB International Seeking Cooperation



a joint agreement aiming at enhancing mutual cooperation between both parties on 22nd October, 2012. The agreement aimed at providing job opportunities for trainees and top GJU graduates. The program has received excellent feedback so far, and DBI is now planning to hire more GJU graduates for its "Young Engineers Program".

Prof. Abu Obeid emphasized that the collaboration with a huge and global company in developing the infrastructure of the current market demands is very important to GJU. He also added that seeing GJU graduates performing well outside is a pride for the university.

The president assured that GJU is working to establish a study program, addressing various types of engineering especially in railways and trains, as it highly contributes to the Globalization of the rail transport sector, and improving the educational environment for students to be effective members in the society.

For his part, Mr. Haaks, said that DB International is looking to cooperate with GJU, as it has motivated engineers who are eligible to maintain the prospective goals of the company's projects. He pointed out that the company is focusing currently on the Arabian Peninsula, where DB International has a major involvement in the planning of several large projects in Saudi Arabia, UAE and other countries in the region.

He further briefed about the company which was founded in 1966 as the consultancy firm DE-Consult –and how it plays an important role today in the internationalization strategy of the DB Group and markets German expertise worldwide.

On Tuesday 22 July, 2014, the GJU President Prof. Natheer Abu. Obeid met Peter Haaks, Executive Director, Middle East at DB International and Farah Nimri, Assistant Engineer to the Regional Director and a GJU graduate in the presence of the GJU Vice President for International Affairs, Prof. Anton Mangstl.

Both sides discussed possibilities of further developing the excellent cooperation in the areas of education, training, and business development, as well as the developments in GJU and DB International's activities in the region and worldwide.

The German Jordanian University and DB International GmbH signed

➤ GJU Family Exchanges Greetings on the Occasion of Eid Al Fitr



Prof. Natheer Abu Obeid, the GJU President, exchanged greetings on the occasion of Eid Al Fitr with the GJU academic and administrative staff. He asserted that such a gathering is very important as it strengthens communication with the staff. He wishes for the university more progress, development and prosperity.

Furthermore, he hoped a successful future for the Kingdom and ex-



pressed his genuine aspiration that this blessed occasion will return on the Islamic and Arab nations with many blessings.

It is worthy to mention that the gathering was attended by the GJU Vice President, Prof. Manar Fayyad, the presidential assistants as well as the deans.

➤ GJU held Iftar Banquet for Orphans



Under the patronage of Prof. Natheer Abu Obeid, the GJU President, the Deanship of Student Affairs organized an Iftar banquet for the orphans in Na'or during the holy month of Ramadan.

Prof. Abu Obeid emphasized that this event represents the great norms and values of social solidarity and philanthropy during the holy month. It also represents the university's mission of making a deeper communication and interaction with the local community.

He further added that GJU will continue to support student, social and voluntary initiatives that serve the community and enhance the culture of volunteerism in the hearts of GJU students.

Furthermore, he praised the role of the GJU volunteer team and their considerable efforts in organizing this charitable event for orphans.

For his part, the Dean of Student Affairs, Dr. Yousef Al Abdallat, explained the role of the deanship in supporting the students and motivating them to volunteer and serve the community, commending the team efforts which were supervised by the Assistant Dean, Mr. Fawaz Alsagar in organizing the event that included a variety of activities of sports and interesting games like tally match and music which all contributed to draw a smile on the children's faces and make them happy. At the end of the event, Prof. Abu Obeid distributed Eid gifts to the orphans.



➤ تخرج الفوج السادس من طلبة كلية طلال أبو غزالة للدراسات العليا



الأكبر بين برامج الدراسات العليا في الأردن، مبيّناً إنجازات الكلية في كافة المستويات.

وبيّن الدكتور أبو عبيد أنّ الجامعة رغم عمرها القصير بالنسبة لباقي الجامعات الرسمية إلا أنها استطاعت أن تصنع قصة نجاح فريدة من نوعها في التعليم العالي الأردني والمنطقة؛ وذلك بتميزها بالتواصل مع العالم المتقدّم من جهة ومع الواقع العملي من جهة أخرى.

بدوره، بيّن الدكتور طلال أبو غزالة مؤسس ورئيس تنفيذي مجموعة طلال أبو غزالة أنّ العالم بحاجة إلى قادة من أمثال هؤلاء الخريجين الذين يتمتعون بالفطنة والمهارة، بل والشغف والالتزام بتسخير مواهبهم لخدمة مجتمعاتهم.

وقال: إنّ لنا أن نفخر بأننا ننعم بالأمن والأمان في المملكة في ظل وبفضل حسن قيادة سيد البلاد جلالة الملك عبدالله الثاني ابن الحسين المعظم.

وفي ختام الحفل الذي أقيم في مدرج الحسين بجمع رجال الأعمال سليم راعي الحفل الشهادات على الخريجين والبالغ عددهم ١٠٤ طلاب، وتم تبادل الدروع والهدايا التذكارية.

رعى معالي وزير التعليم العالي والبحث العلمي الدكتور أمين محمود حفل تخرج طلبة الفوج السادس لدرجة الماجستير في كلية طلال أبو غزالة للدراسات العليا التابعة للجامعة وبحضور الأمين العام المساعد لجامعة الدول العربية الدكتور محمد التويجري، والسفير الألماني في عمان رالف طراف.

وأعرب الدكتور محمود في كلمته عن اعتزازه بتخرج كوكبة من فرسان التغيير واصفاً الكلية بأنها من افضل المواقع العلمية من حيث جودة التدريب والإبداع في التعلم والتعليم، وأضاف بأن الوطن بأمرس الحاجة لما اكتسبه الخريجون في دراستهم من علم متميز ومهارات إبداعية.

وهناً الدكتور التويجري الخريجين وذويهم بنجاحهم مؤكداً ضرورة اعتزازهم بهذه المؤسسة التعليمية العريقة للدراسات العليا في إدارة الأعمال التي أضحت نموذجاً جديداً في أسلوب وبرامج التعليم العالي يحاكي ما تقدّمه أعرق الكليات في العالم، وعبر عن أمله أن تساهم هذه الكلية في رفد الأسواق العربية بالكفاءات المؤهلة والقادرة على قيادة الأعمال.

من جهته، أشاد رئيس الجامعة الدكتور نظير أبو عبيد بمستوى خريجي الكلية الذي يعكس المستوى المتميز للكلية التي تبنّى برنامجاً يعتبر



بحث التعاون المشترك مع جامعة الأميرة سمية للتكنولوجيا



مستقبلاً.

وفي نهاية اللقاء، تم الاتفاق على ضرورة عقد لقاءات دورية بين العمداء ورؤساء الأقسام في الجامعتين للاطلاع على المختبرات البحثية والإمكانات المتوفرة في الجامعتين والاستفادة منها.

وتأتي هذه الزيارة بعد موافقة مجلس التعليم العالي على اعتماد برنامج الماجستير المشترك بين الجامعتين في تخصص "هندسة نظم المؤسسات"، الذي يعدّ أول برنامج مشترك بين جامعتين في الأردن يمنح الخريج شهادة مشتركة.

يُشار إلى أنّ البرنامج يُعد برنامجاً متعدد التخصصات، يتم تطبيقه من خلال مجالات المعرفة ومهارات هندسة نظم المعلومات في تصميم وتطوير عمليات المؤسسات والإدارة الاستراتيجية من خلال التركيز على الطرائق والأساليب التي تتم من خلالها مواءمة البنية التحتية للتكنولوجيا ونظم معلومات المؤسسات مع عمليات الأعمال التي يتم تطبيقها في المؤسسات.

زار وفد من جامعة الأميرة سمية للتكنولوجيا الجامعة لبحث سبل التعاون المشترك بين الجانبين في المجالات العلمية والبحثية كافة.

وجرى خلال اللقاء الذي حضره رئيسا الجامعتين الدكتور عيسى بطارسة، والدكتور نظير أبو عبيد ونواب الرئيس والعمداء، استعراض البرامج الأكاديمية في الجامعتين ومناقشة سبل الاستفادة من الخبرات التي تخرجان بهما ولا سيما في مجال اعتماد (ABET) لتخصصات الهندسة وعلوم الحاسوب في جامعة الأميرة سمية والخدمات التي يوفرها مركز الملكة رانيا للطلبة.

وبحث الجانبان إمكانية الاستفادة من الفرص التي توفرها الجامعات الألمانية الشريكة للجامعة الألمانية في مجال التبادلات الثقافية والبحثية للطلبة وأعضاء الهيئة التدريسية من جامعة الأميرة سمية.

وتم التباحث في إنشاء مشاريع بحثية مشتركة بين الجامعتين وتوفير التمويل اللازم لها والإشراف المشترك على رسائل الماجستير، إضافة إلى استحداث برامج علمية مماثلة لبرنامج هندسة نظم المؤسسات

منح لدراسة الماجستير في اللغة الألمانية لغير الناطقين بها في الجامعة

ووسائل الإعلام.

كما يتلقّى الطلبة معارف متخصصة في تدريس اللغة والثقافة الألمانية إضافة إلى البحوث الأكاديمية والعلمية وتوظيفها في مجالات العمل المختلفة.

يُذكر أنّه على الرغم من أنّ لغة الدراسة في الجامعة هي اللغة الإنجليزية، إلا أنّ جميع الطلبة يدرسون اللغة الألمانية على أيدي متخصصين من خلال ستة مساقات تساعد في السنة الدراسية الرابعة التي يقضيها الطلبة في ألمانيا.

ويُشار إلى أنّ برنامج الماجستير في اللغة الألمانية لغير الناطقين بها أنشئ عام ٢٠٠٦، وتخرج منه لغاية الآن أربعون طالباً وطالبة من جنسيات مختلفة، وتقوم جامعة ماغديبورغ بدعم البرنامج على شكل منح دراسية من الهيئة الألمانية للتبادل الأكاديمي (الداد).

أعلنت الجامعة عن توفّر منح دراسية لدراسة الماجستير في اللغة الألمانية لغير الناطقين بها وذلك ابتداء من الفصل الدراسي المقبل ٢٠١٤/٢٠١٥.

وقال بيان صحفي صدر عن الجامعة: إنّ الجامعة تهدف من برنامج المنح إلى توفير كوادرات أردنية متخصصة ومؤهلة في مجال اللغة الألمانية للعمل كمدرسين في مركز اللغات في الجامعة وفي المؤسسات الألمانية المنتشرة في الأردن ومنطقة الشرق الأوسط.

وتشتمل الخطة الدراسية للبرنامج على جانبين: الأول نظري يقدم أساليب ومنهجيات حديثة في علم اللغة، والثاني عملي يركز على البحث والتواصل الفني من خلال اللغة والأدب والدراسات الثقافية الألمانية.

ويتضمّن البرنامج الذي يستمر لمدة عامين، ويقع في أربعة فصول دراسية، أحدهما في جامعة بوخوم، أو جامعة لودفيش ماكسيميليان في ألمانيا إكساب الطلبة مهارات علم اللغة والدراسات الثقافية والمنهجية

بحث التعاون بين الجامعة والشركة الألمانية للسكك الحديدية

وأضاف الدكتور أبو عبيد أنّ التخصصات التي تقدّمها كلية هندسة العلوم التقنية التطبيقية في الجامعة التي تشمل هندسة الميكاترونكس، والهندسة الصناعية، وهندسة الميكانيك والصيانة، ستزود الشركة بالكفاءات البشرية المؤهلة للعمل فيها.

وثمّن الدكتور أبو عبيد خلال اللقاء تعاون الشركة وحرصها على استقطاب طلبة الجامعة وخريجها للتدريب والعمل فيها وفي وفروعها ومشاريعها المنتشرة في مختلف دول العالم وبالأخص دول الخليج العربي.

من جهته، قدّم هاكس إيجازاً حول نشأة الشركة وعملها ومشاريعها في المنطقة وتطلعاتها المستقبلية بأن تكون الشركة الأولى على مستوى العالم في مجال النقل والشحن.

وأشاد بما تتمتع به الجامعة وخريجها من سمعة علمية متميزة على المستويين الأكاديمي والعلمي، مشيراً إلى رغبة الشركة بتدريب وتوفير فرص عمل لأكبر عدد ممكن من طلبة الجامعة.

وفي نهاية اللقاء الذي حضره نائب الرئيس للشؤون الدولية الدكتور أنتون مانغستل، ومساعدة المدير التنفيذي للشركة فرح النمري جرى حواراً واسعاً حول المشاريع المستقبلية بين الجانبين، يُشار إلى أنّ الجامعة والشركة قد وقعتا اتفاقية تعاون خلال العام ٢٠١٢ تشمل مجالات السكك الحديدية والقطارات وتدريب الطلبة وتشغيلهم.



بحث رئيس الجامعة الدكتور نظير أبو عبيد والرئيس التنفيذي لمنطقة الشرق الأوسط في الشركة الألمانية للسكك الحديدية بيتر هاكس سُبل تعزيز التعاون بين الجانبين في مجال السكك الحديدية والقطارات.

وأشار الدكتور أبو عبيد خلال استقبله هاكس إلى أنّ الجامعة بصدد إنشاء برامج دراسية في هندسة السكك الحديدية وإدارتها لتلبية احتياجات السوق العربي والوطني من المهندسين المتخصصين في هذا المجال.

أسرة الجامعة تتبادل التهاني بمناسبة عيد الفطر



ابن الحسين المعظم.

وأشاد الدكتور أبو عبيد بأهمية التمسك بقيم التواصل والتراحم والتكافل الاجتماعي التي تجسدها المناسبة.

حضر الحفل نائب رئيس الجامعة الدكتور منار فياض ومساعدو الرئيس، والعمداء، ومديرو الدوائر والمراكز والوحدات الإدارية، وعدد كبير من أسرة الجامعة.



تبادل رئيس الجامعة الدكتور نظير أبو عبيد وأسرة الجامعة الأكاديمية والإدارية التهاني بمناسبة عيد الفطر السعيد..

وأعرب الدكتور أبو عبيد خلال حفل الاستقبال الذي نظّمته الجامعة بهذه المناسبة عن أمنياته لكافة العاملين في الجامعة بدوام الصحة والسعادة، وأن يعيدها الله تعالى على الأمتين العربية والإسلامية باليمن والخير والبركات في ظل صاحب الجلالة الهاشمية الملك عبد الله الثاني

◀ الجامعة تقيم مأدبة إفطار للأيتام



الإعداد والتنظيم للإفطار الخيري وإنجاحه وتحقيق أهدافه.

من جهته، بين عميد شؤون الطلبة الدكتور يوسف العبدالات دور العمادة في دعم الطلبة وتحفيزهم على التطوع وخدمة المجتمع، مثنياً جهود الفريق الذي يشرف عليه مساعد العميد السيد فواز السقار في جمع التبرعات العينية والنقدية؛ لتنظيم الإفطار وشراء الهدايا للأطفال إضافة إلى تنفيذ أنشطة تخدم المجتمع وتنميه.

واشتمل الحفل على فعاليات متنوعة من فقرات رياضية شيقة، والعباب التلي ماتش، وفقرات غنائية وأناشيد ترفيهية أسهمت في رسم البسمة على وجوه الأطفال وإدخال الفرح والسرور في قلوبهم.

وفي نهاية الحفل وزّع الدكتور أبو عبيد كسوة العيد ومجموعة من الهدايا على الاطفال الأيتام .

رعى رئيس الجامعة الدكتور نظير أبو عبيد مأدبة الإفطار الرمضانية التي أقامتها عمادة شؤون الطلبة في الجامعة لمجموعة من الأيتام في لواء ناعور .

وأكد الدكتور أبو عبيد خلال المأدبة أن هذا النشاط الخيري يجسد قيم التكافل الاجتماعي والعطاء الإنساني خلال الشهر المبارك، ويجسد رسالة الجامعة وفلسفتها في التواصل والتفاعل مع المجتمع المحلي بفئاته المختلفة وخاصة الجمعيات والمؤسسات الخيرية .

وأضاف أن الجامعة ستستمر في دعم المبادرات الطلابية الاجتماعية والتطوعية الخيرية التي تخدم المجتمع إيماناً منها بالآثر الذي تتركه في نفوس الأطفال، إضافة إلى تعزيز ثقافة التطوع في نفوس الشباب الجامعي.

وأشاد بدور فريق المتطوعين من طلبة الجامعة وجهودهم الكبيرة في



تصوير:
راضي حداد

سكرتير التحرير:
معاذ ابومهنّا

رئيس التحرير:
منير بني يونس

التدقيق اللغوي:
د. عمر أبو نواس

تصميم وإخراج:
عاطف الدغليس

الناعورة

الهاتف: +٩٦٢ ٤٢٩ ٤٤٤٤ الفاكس: +٩٦٢ ٤٣٠ ٠٢١٥

العنوان البريدي: ص. ب. ٣٥٢٤٧ عمان ١١٨٠ الأردن

البريد الالكتروني: public.relations@gju.edu.jo الموقع الالكتروني: www.gju.edu.jo